

A FUSION OF TECHNOLOGY AND PERSONALITY • UNE ALLIANCE ENTRE TECHNOLOGIE ET PERSONNALITÉ • UNA FUSIÓN DE TECNOLOGÍA Y PERSONALIDAD

# ROBORAPTOR<sup>TM</sup>X

8+



POWER  
UP WITH  
DURACELL  
BATTERIES  
NOT INCLUDED

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

NO. D'ARTICLE.: 8395



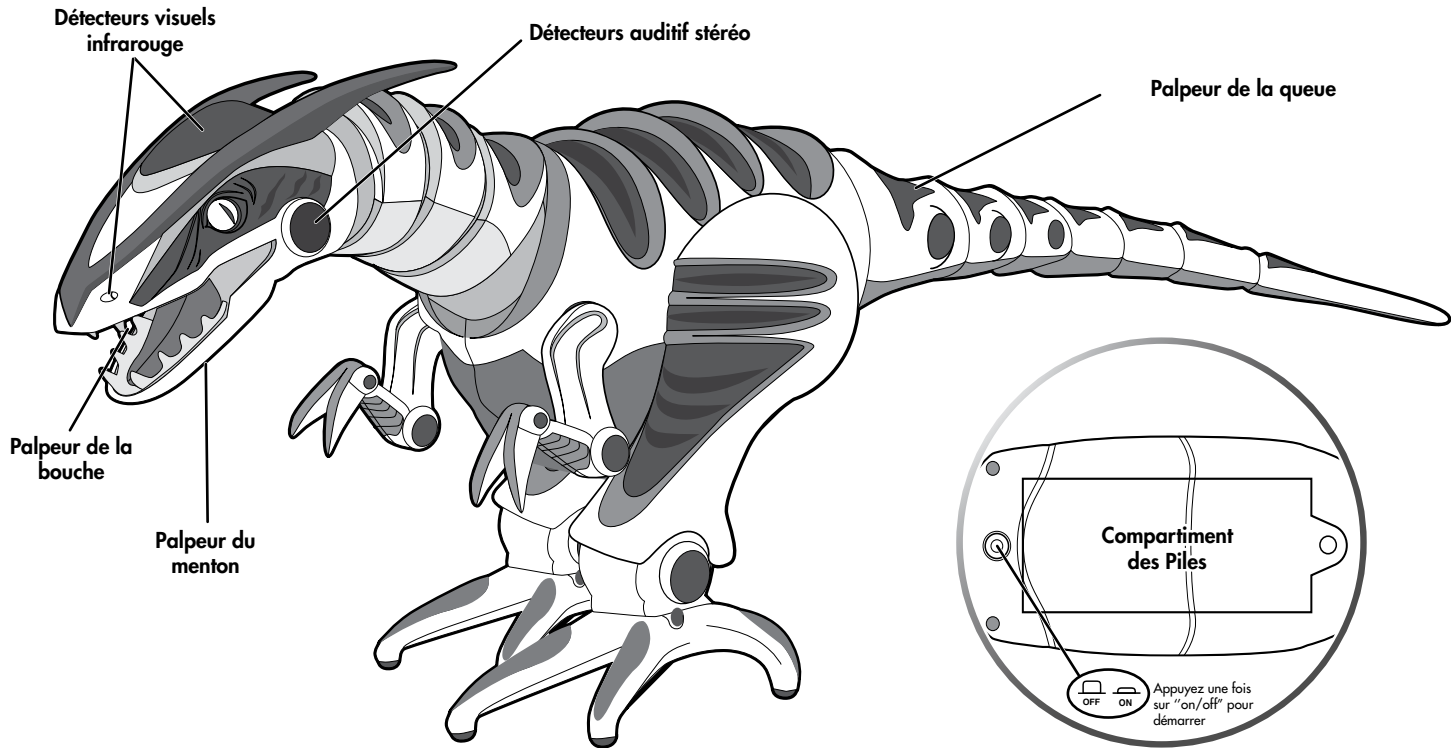
# TABLE DES MATIÈRES

Vue d'ensemble du Roboraptor X™ .....	2
Fonctionnement de la manette de contrôle .....	3
Renseignements sur les piles .....	4
Fonctions de base .....	5
Fonctions avancées.....	6
Déplacements autonome & Mode alerte .....	6
Contrôle des dispositions d'humeur du Roboraptor X™ .....	7
Détecteurs et palpeurs.....	7
Détecteurs visuel et auditif .....	8
Éviter les obstacles .....	9
Compréhension de votre nouveau Roboraptor X™ .....	9
Dongle infrarouge.....	9
Garantie.....	10

# VUE D'ENSEMBLE DU ROBORAPTOR X™



## ROBORAPTOR X™

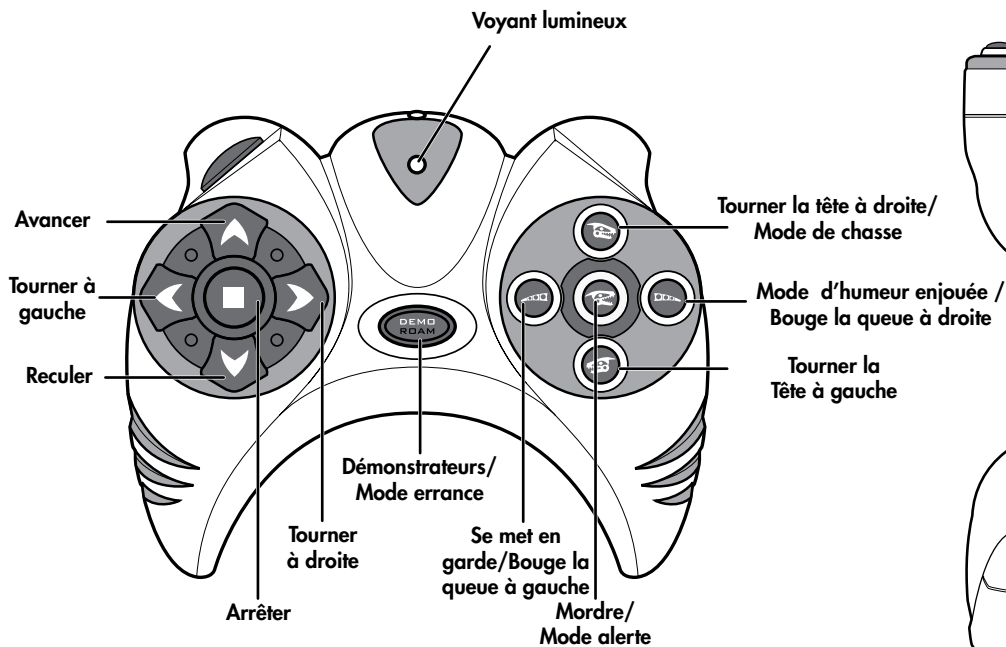


PLAN D'EN DESSOUS



# CONTROLLER INDEX

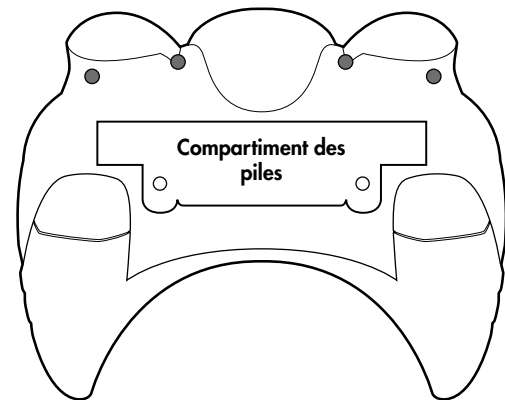
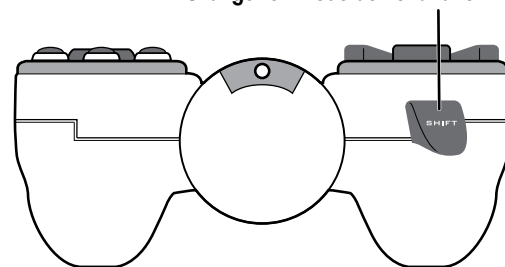
## MANETTE DE CONTRÔLE



**PLAN DE FACE**

## PLAN DU DESSUS

Changer en mode démonstration



**PLAN DU DESSOUS**



## CARACTÉRISTIQUES DES PILES:

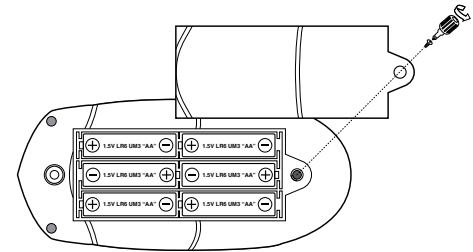
Le Roboraptor X™ nécessite 6 piles "AA" (non incluses). La Manette de contrôle nécessite 3 piles "AAA" (non incluses). Ton Dongle infrarouge fonctionne avec 3 piles type LR44 (fournies).

## INSTALLATIONS DES PILES:

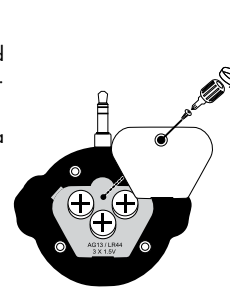
1. Avant d'installer ou de changer les piles, assurez-vous que le Roboraptor X™ est éteint. Le bouton "ON/OFF" doit être à la position "OFF".
2. Retirez la porte du compartiment des piles à l'aide d'une clé "Phillips" ou d'un tournevis étoilé (non inclus)
3. Insérer les piles dans le Roboraptor X™ et dans la manette de contrôle telle que montrés sur le schéma.
4. Remettez la porte du compartiment et les vis en place.

## INFORMATION IMPORTANTE RELATIVE AUX PILES:

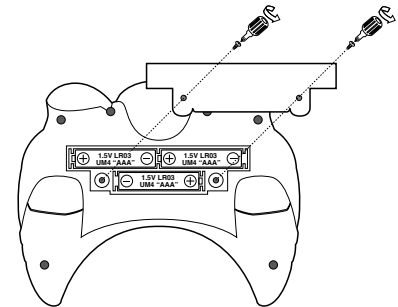
- Utiliser uniquement des piles neuves de la bonne taille et du type recommandé.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées, différents types de piles (standard au zinc carbone, alcalines, rechargeables) ou des piles rechargeables de capacités différentes.
- Enlever/Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger[5].
- Recharger toujours les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Installer les piles dans le bon sens : (+) et (-).
- Ne pas essayer de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables.
- Ne pas jeter les piles au feu.
- Changer toutes les piles du même type et de la même marque en même temps.
- Les bornes du conducteur de réseau ne doivent pas faire de court-circuit.
- Retirer les piles usagées du jouet.
- Les piles doivent être remplacées par des adultes.
- L'emballage doit être conservé puisqu'il contient des renseignements importants.



VUE DU DESSOUS DU  
ROBORAPTOR X™



DONGLE INFRAROUGE


















PLAN ARRIÈRE DE LA  
MANETTE DE CONTRÔLE



# FONCTIONS DE BASE



Mettre le Roboraptor X™ en marche en appuyant sur le bouton (on/off) (voir à la page 2. "Vue d'Ensemble du Roboraptor X™"). Le Roboraptor X™ peut être contrôlé directement à partir des boutons de la manette de contrôle.

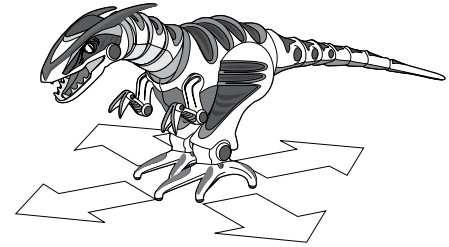
Ces directives présume que vous êtes face à face avec le Roboraptor X™.

- **Le pas de chasse**  **x1** : Appuyez sur "avancer" une fois pour faire avancer le Roboraptor X™ du pas du chasseur prédateur.
- **La démarche**  **x2** : Lorsque le Roboraptor X™ avance au pas de chasseur, appuyez une fois de plus sur "avancer" pour qu'il prenne sa démarche normale.
- **Le pas de course**  **x3** : Lorsque le Roboraptor X™ avance normalement, appuyez une fois de plus sur "avancer" pour que le Roboraptor X™ adopte le pas de course.
- **Reculer**  **x1** : Appuyez sur "reculer" une fois pour que le Roboraptor X™ se mette à reculer.
- **Tourner à gauche**  **x1** : Appuyez sur "tourner à gauche" une fois pour que le Roboraptor X™ tourne à gauche sur place (de votre point de vue).
- **Tourner à droite**  **x1** : Appuyez une fois sur "tourner à droite" pour que le Roboraptor X™ tourne à droite sur place (de votre point de vue).
- **Marcher vers la gauche**  **x2** : Appuyez à nouveau sur "tourner à gauche" lorsque le Roboraptor X™ tourne à gauche pour qu'il fasse une longue courbe vers la gauche (de votre point de vue).
- **Marcher vers la droite**  **x2** : Appuyez à nouveau sur "tourner à droite" lorsque le Roboraptor X™ tourne à droite pour qu'il fasse une longue courbe vers la droite (de votre point de vue).
- **Arrêt**  : Appuyez sur "arrêt" pour que le Roboraptor X™ s'immobilise.
- **Tourner la tête à droite**  : Appuyez sur le bouton "tourner la tête à droite" pour que le Roboraptor X™ tourne sa tête dans le sens des aiguilles d'une montre (de votre point de vue), appuyez 4 fois de suite pour qu'elle effectue un tour complet.
- **Tourner la tête à gauche**  : Appuyez sur "tourner la tête à gauche" pour que le Roboraptor X™ tourne sa tête sens contraire aux aiguilles d'une montre (de votre point de vue), appuyez 4 fois de suite pour qu'elle fasse un tour complet.
- **Bouger la queue à gauche**  : Appuyez sur le bouton "tourner la queue à gauche" pour que le Roboraptor X™ tourne sa tête à gauche en même temps que sa queue (de votre point de vue).
- **Bouger la queue à droite**  : Appuyez sur le bouton "tourner la queue à droite" pour que le Roboraptor X™ tourne sa tête et sa queue à droite (de votre point de vue).
- **Mordre**  : Appuyez sur le bouton "Mordre/mode Alerte" pour que le Roboraptor X™ effectue un mouvement de la mâchoire (mordre).
- **Démonstration**  : appuyez sur le bouton "démonstration/errance" pour que le Roboraptor X™ fasse une démonstration de ses aptitudes.



## MODE DE DÉPLACEMENT AUTONOME

Le Roboraptor X™ se mettra à explorer son environnement tout seul lorsqu'il est en mode de déplacements autonome, s'il est laissé seul pendant 3 minutes. (Attention: toutefois de ne pas le laisser près du bord d'une table car il pourrait tomber lorsqu'il se mettra en marche tout seul). Vous pouvez aussi mettre le Roboraptor X™ en mode autonome manuellement en appuyant sur le bouton  "Changer" et sur le bouton  "démonstration/mode Alerte". Lorsque le Roboraptor X™ est en mode de déplacements autonome, il évitera les obstacles en se servant de ses Capteur de vision infrarouge. De temps à autre il s'arrêtera pour écouter et voir s'il entend des bruits secs et forts (voir les détecteurs auditifs stéréo à la page 8). Si vous appuyez sur n'importe quel palpeur du Roboraptor X™ ou n'importe quel appuyez bouton de la manette le Roboraptor X™ sortira du mode de déplacements autonome.



Après 5 à 10 minutes d'exploration le Roboraptor X™ s'éteindra. Pour le réveiller appuyez 2 fois sur le bouton ON/OFF.

**Remarque :** Les Boutons de mise en marche du Laser et de changement de mode n'affecteront pas le Roboraptor X™ lorsqu'il est en mode d'errance autonome.

## MODE ALERTE

Appuyez sur  "Changer" et sur  "Mordre/mode Alerte" pour que le Roboraptor X™ passe en mode alerte.

Le Roboraptor X™ effectuera une rotation de la tête pour confirmer qu'il est en mode alerte . En mode alerte, le Roboraptor X™ utilise ses détecteurs visuels infrarouge et ses détecteurs auditifs stéréo pour surveiller son environnement immédiat. S'il entend quelque chose ou s'il perçoit un mouvement, il réagira en rugissant et en se mettant en marche. De temps à autre le Roboraptor X™ tournera la tête et reniflera. Après 30 minutes le Roboraptor X™ s'éteindra.


Attention de ne pas laisser le Roboraptor X™ près du rebord d'une table même s'il est en état de veille et qu'il ne bouge pas, car il pourrait tomber dès qu'il se mettra à bouger.











# FONCTIONS AVANÇÉES

## CONTRÔLE DES DISPOSITIONS D'HUMEUR DU ROBORAPTOR X™

Le Roboraptor X™ comporte 3 dispositions différentes : Mode chasse, Mode enjoué et Mode alerte. Pour changer le Roboraptor X™ de disposition d'humeur, utilisez le bouton "Changer" .

- **Mode chasse** : Appuyez sur "changer"  ainsi que sur "tourner la tête à droite/mode de chasse"  pour qu'il se mette en mode chasse. C'est dans cette disposition que le Roboraptor X™ est déjà lors de sa première mise en marche.
- **Humeur enjoué** : Appuyez sur "changer"  ainsi que sur "bouger la queue à droite/humeur enjoué"  pour qu'il se mette en mode enjoué.
- **Mode alerte** : Appuyez sur le bouton  "bouger la queue à gauche/Mode alerte"  pour que Roboraptor X™ se mette en mode alerte.

Ce sont les dispositions d'humeur qui déterminent la façon dont le Roboraptor X™ réagit aux signaux de ses détecteurs et palpeurs. (Voir la section "Détecteurs et Palpeurs" du guide en page 7-8).

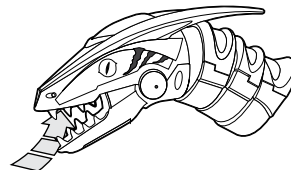
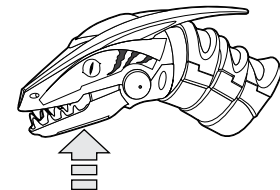
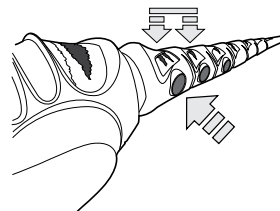
## DÉTECTEURS ET PALPEURS

Le Roboraptor X™ a plusieurs détecteurs et palpeurs pour lui permettre de d'explorer son environnement et de réagir aux interactions avec l'humain.

**Palpeur de la queue** : Appuyez le palpeur situé sur la queue du Roboraptor X™ pour connaître sa réaction. Elle variera selon la disposition d'humeur dans laquelle il se trouve.

**Palpeur du menton** : Appuyez sur le palpeur situé sous le menton du Roboraptor X™. Sa réaction variera selon la disposition d'humeur dans laquelle il se trouve.

**Palpeur de la bouche** : Appuyez sur le palpeur situé au palais du Roboraptor X™. Lorsqu'il est en Mode Chasse ce palpeur déclenchera un mouvement de la mâchoire pour mordre et mastiquer. En Mode alerte ou en mode d'humeur enjoué, le Roboraptor X™ jouera avec n'importe quel objet qu'il aura sous la dent.







## DÉTECTEURS DES SONS STÉRÉO:

Le Roboraptor X™ peut détecter des bruits sec et forts (taper dans les mains), que ce soit à sa gauche, sa droite ou directement devant lui. Il écoute seulement lorsqu'il n'est pas en mouvement ou qu'il ne fait pas de bruits lui-même.

### Mode chasse

Lorsque le Roboraptor X™ entend un bruit sec à côté de lui il tournera sa tête pour voir d'où cela provient.

S'il entend un autre bruit sec provenant de la même direction, il va se tourner vers la source du bruit.

S'il entend un bruit sec directement devant lui il avancera vers ce bruit.

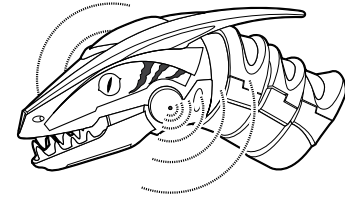
### Mode alerte

Lorsque le Roboraptor X™ entend un bruit sec à côté de lui il tournera sa tête pour regarder d'où cela provient. S'il entend un bruit sec droit devant lui, il s'en éloignera.

### Mode d'humeur enjoué

Lorsque le Roboraptor X™ entend un bruit sec à côté de lui il tournera dans cette direction pour en connaître la source.

S'il entend un bruit sec droit devant lui, il reculera de quelque pas pour ensuite avancer de quelque pas.



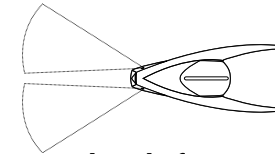
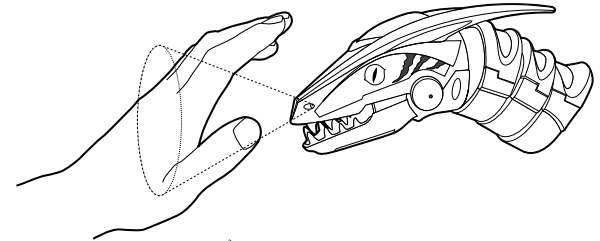
## DÉTECTEURS VISUELS INFRAROUGE:

Le Roboraptor X™ possède des détecteurs visuels infrarouge qui lui permettent de détecter les stimuli autour de lui. Les détecteurs réagissent mieux aux stimuli s'ils sont effectués directement près de son nez. (voir le schéma).

Lorsqu'il est en disposition d'humeur enjoué le Roboraptor X™ se frottera le nez sur votre main si vous l'approchez par le côté.

Lorsqu'il est en disposition d'humeur Alerte il détournera la tête du stimuli provenant de son côté.

Lorsqu'il est en disposition d'humeur chasse ses réactions seront moins amicale.



**Plan de face**

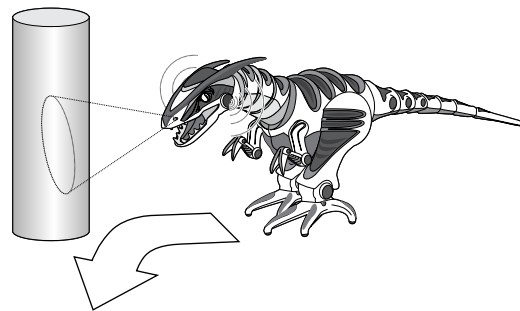


# FONCTIONS AVANCÉES

Si vous déclenchez le détecteur visuel d'un côté plus de 3 fois de suite, Le Roboraptor X™ deviendra frustré et de détournera de vous. Cette réaction surviendra également si vous le laissez planté devant un mur.

## ÉVITER LES OBSTACLES

Le Roboraptor X™ utilise ses détecteurs visuels pour éviter les obstacles lorsqu'il se promène. Pendant qu'il se promène il ne pourra pas détecter les mouvements, alors il vous considérera comme étant un obstacle. Appuyez sur le bouton "arrêter" avant de tenter d'entrer en contact avec lui. Les aptitudes visuelles infrarouge du Roboraptor X™ sont basés sur la réflexion. Cela signifie qu'il peut visualiser plus facilement des surfaces réfléchissantes telle que les murs blancs et les miroirs et ce à une plus grande distance.



## COMPRÉHENSION DE VOTRE ROBORAPTOR X™

Le Roboraptor X™ avance mieux sur des surfaces lisses. Utilisez les 2 vitesses plus rapides sur des surfaces rugueuses telle un tapis.

Le Roboraptor X™ réagira mieux aux commandes si vous vous placez devant lui. Il ne verra pas aussi bien si vous être derrière lui.

Veillez noter : Les fonctions infrarouge peuvent être affectées par la lumière du soleil, les ampoules fluorescentes et l'éclairage électroniquement obscurci.

Dès sa mise en marche le Roboraptor X™ sera sensible aux stimuli (sons, visuel et toucher)

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU DONGLE INFRAROUGE:

Le dongle infrarouge du Roboraptor X™ est compatible avec les appareils iPhone®, iPad® et iPod touch® et Android™. Pour démarrer, branche le dongle infrarouge dans la prise pour casque 3,5 mm de ton appareil mobile. Télécharge ensuite l'application gratuite sur ton appareil en suivant les instructions ci-dessous :

iPhone®, iPad® et iPod touch® - Visite l'App Store<sup>SM</sup> sur ton appareil et recherche « WowWee Robo Remote », ou clique sur le lien suivant : [AppStore.com/wowweeroboremote](https://www.appstore.com/wowweeroboremote). Clique sur Installer puis démarre l'application.

Android™ - Visite la boutique Google Play™ sur ton appareil et recherche « WowWee Robo Remote ». Clique sur Installer puis démarre l'application.

Les instructions d'utilisation de votre appareil pour contrôler Roboraptor X™ sont incluses dans le didacticiel de l'application.



## Garantie limitée de 90 jours WowWee™

Les obligations de WowWee quant au Roboraptor X™ (« ce produit »), se limitent aux conditions suivantes.

WowWee Group Limited (« WowWee ») garantit à l'utilisateur final que ce produit est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre lorsqu'il est utilisé de manière normale, et ce, pendant une période de 30 jours à partir de la date d'achat (la « période de garantie »). Cette garantie n'est accordée qu'à l'utilisateur final et acheteur original d'un produit neuf qui n'a pas été vendu « tel quel ».

Si un défaut survient :

(1) Vous pouvez, dans les 30 jours suivant la date d'achat au détail (ou toute autre période correspondant à la politique de retour du point de vente) rapporter ce produit au point de vente avec la preuve d'achat originale et l'emballage ou le CUP de l'emballage, et ce produit vous sera remplacé ou si un produit de remplacement n'est pas disponible au point de vente, un remboursement équivalant au prix d'achat de ce produit ou un crédit en magasin équivalant à valeur au détail seront émis; ou (2) vous pouvez, le jour suivant les 30 jours qui suivent la date d'achat au détail (ou tout autre période correspondant à la politique de retour du point de vente) et en-dedans de la période de garantie, communiquer avec le service à la clientèle de WowWee afin de demander le remplacement de ce produit. Dans l'éventualité où un remplacement pour ce produit ne serait pas disponible, WowWee remplacera ce produit par un produit d'une valeur au détail équivalente ou supérieure à celle de ce produit.

Un reçu de caisse ou une autre preuve de la date à laquelle l'achat a été effectué est exigée pour avoir droit à cette garantie.

Si ce produit est remplacé, le produit de remplacement devient la propriété de WowWee.

Si la point de vente rembourse le produit d'achat de ce produit ou émet un crédit en magasin équivalant au prix d'achat au détail de ce produit, ce produit doit être remis au point de vente et devient la propriété de WowWee

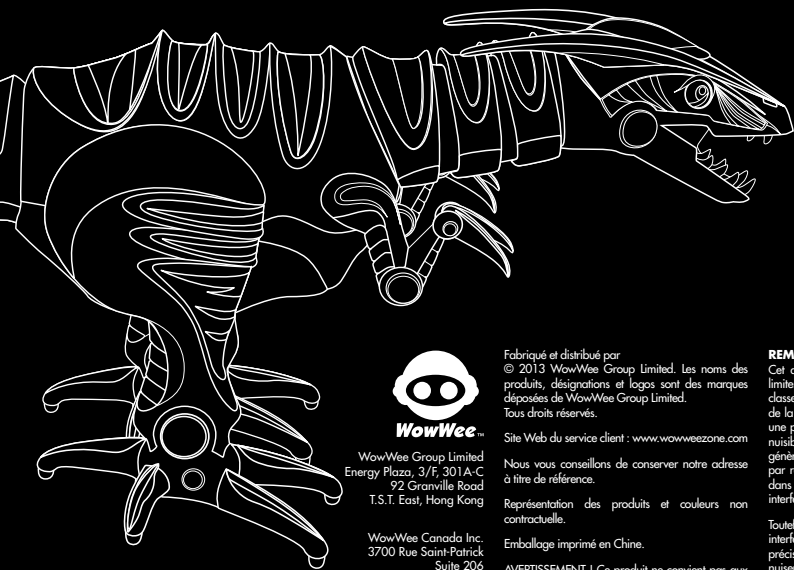
### EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Cette garantie couvre l'utilisation normale prévue de ce produit. Cette garantie ne couvre pas : (a) les dommages causés par les accidents, l'abus, une utilisation non raisonnable, une manipulation incorrecte ou un manque de soin ou d'autres causes externes non liées à un défaut des matériaux ou de la main d'œuvre, (b) les dommages causés par un entretien effectué par une personne autre qu'un représentant autorisé de WowWee, (c) les dommages aux éléments matériels ou logiciels ou toute autre composante installés par l'utilisateur final, (d) cette garantie est annulée si le produit a été ouvert, désassemblé ou modifié de quelque façon que ce soit, (e) cette garantie ne couvre pas les dommages cosmétiques, incluant mais n'excluant pas, les égratignures, les bosses ou le plastique abîmé, ni l'usure normale.

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE CERTAINS DROITS EN VERTU DE LA LOI ET IL SE POURRAIT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ADMINISTRATION. LA RESPONSABILITÉ DE WOWWEE QUANT AUX DÉFAUTS QUE POURRAIT PRÉSENTER CE PRODUIT EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX DE VENTE AU DÉTAIL DE CE PRODUIT. TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU TACITE, INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS À TOUTE GARANTIE TACITE ET CONDITIONS DE VENTE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI SPÉCIFIQUE, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS AUX CONDITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, NE S'APPLIQUERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE. Si l'une des conditions de cette garantie est tenue pour illégale ou non exécutoire, la légalité ou l'exigibilité des autres conditions ne sera pas contestable.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST STIPULÉ DANS CETTE GARANTIE ET DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, WOWWEE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, INDIRECTS CAUSÉS, DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT DÉCOULANT DU NON RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE CONDITION OU SELON UNE THÉORIE LÉGALE, INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS, À LA PERTE DE JOUISSANCE. LES LIMITATIONS PRÉCITÉES NE S'APPLIQUENT PAS AUX REQUÊTES POURPRÉJUDICES TELS QUE LA MORT, LES DOMMAGES CORPORELS OU AUTRE OBLIGATION LÉGALE POUR UN ACTE INTENTIONNEL, UNE FAUTE GRAVE OU DUE À LA NÉGLIGENCE OU À UNE OMISSION. CERTAINES ADMINISTRATIONS NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS QUANT AUX DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS NI LES LIMITATIONS QUI ONT TRAIT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, CES LIMITATIONS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.

Valide seulement au États-Unis.



WowWee Group Limited  
Energy Plaza, 3/F, 301A-C  
92 Granville Road  
T.S.T. East, Hong Kong

WowWee Canada Inc.  
3700 Rue Saint-Patrick  
Suite 206  
Montréal  
QC H4E 1A1 Canada

Fabriqué et distribué par  
© 2013 WowWee Group Limited. Les noms des  
produits, désignations et logos sont des marques  
déposées de WowWee Group Limited.  
Tous droits réservés.

Site Web du service client : [www.wowweezone.com](http://www.wowweezone.com)

Nous vous conseillons de conserver notre adresse  
à titre de référence.

Représentation des produits et couleurs non  
contractuelle.

Emballage imprimé en Chine.

**AVERTISSEMENT !** Ce produit ne convient pas aux  
enfants de moins de 3 ans car il contient des petites  
pièces avec lesquelles l'enfant pourrait s'étouffer.

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, et iPod touch  
sont des marques commerciales d'Apple Inc.,  
déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App  
Store est une marque d'Apple Inc.

Android et Google Play sont des marques déposées  
de Google Inc.

FABRIQUÉ EN CHINE.

#### MISE EN GARDE

Les changements ou modifications apportés à cet  
article sans l'accord exprès de l'entité chargée de  
la conformité pourraient entraîner la révocation de  
l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

#### REMARQUE

Cet appareil a été testé, et il est conforme aux  
limites applicables à un appareil numérique de  
classe B, conformément à la Partie 15 des règles  
de la FCC. Ces limites sont conçues pour apporter  
une protection raisonnable contre les interférences  
nuisibles dans une installation privée. Cet appareil  
génère, consomme et peut irradier de l'énergie  
par radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé  
dans le respect des instructions, il peut causer des  
interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, rien ne permet d'affirmer qu'aucune  
interférence ne sera produite par un appareil  
précis. Si cet appareil causait des interférences qui  
nuisent à la réception de stations de radio ou de  
chaînes de télévision, ce qui peut être déterminé en  
éteignant l'appareil puis en le rallumant, l'utilisateur  
est invité à essayer d'éliminer les interférences en  
prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur

**AVERTISSEMENT !** Cet appareil peut rencontrer des dysfonctionnements et/ou pertes de mémoire s'il est  
soumis à des décharges électrostatiques, des interférences de radiofréquences, ou à une surcharge/coupure  
électrique subite. Dans l'un de ces cas de figure, il est recommandé de réinitialiser l'appareil.

- Brancher l'appareil à une prise de courant sur  
un circuit différent de celui auquel le récepteur  
est connecté

- Chercher de l'aide auprès du revendeur ou d'un  
technicien radio/TV expérimenté.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles  
de la FCC. Son utilisation est soumise à deux  
conditions : (1) cet appareil ne doit pas générer  
d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit  
accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y  
compris les interférences qui peuvent causer des  
effets indésirables.

À ces fins, l'entité responsable est :

WowWee USA Inc.  
875 Prospect Street  
Suite 204A  
La Jolla, CA 92037

1-800-310-3033



Télécharger dans  
l'App Store



APPLI ANDROID SUR  
Google play

8395FR01FLA\_IML

www.wowwee.com